

Coup d'œil
VOTRE MÉDIA D'ICI

Pour rester à l'affût de l'actualité en tout temps, suivez-nous sur Facebook

facebook.com/coupdoeil.info

FACEBOOK ORIENTÉ

Coup d'œil

VOTRE MÉDIA D'ICI .info

TOUJOURS PRÉSENT DEPUIS 1978!

LE 2 NOVEMBRE 2022
Volume 44, N° 46/ 15 691 exemplaires

RE/MAX RE/MAX PLATINE R.G.
Agence immobilière
Licenciée indépendante
et autonome de RE/MAX Platinie

C'est le bon temps de vendre !

Richard GIROUX
Courtier immobilier agréé DA

Vendre ou acheter 42 ans d'expérience
APPELEZ-MOI EN PREMIER,
CAR AVEC MOI, LE #1, C'EST VOUS !

450 444-8330

343713

Sainte-Clotilde honore ses pompiers

Le Service de sécurité incendie et le conseil municipal de Sainte-Clotilde se sont unis pour souligner le travail de leurs pompiers, à l'occasion d'une soirée de reconnaissance, qui s'est tenue le 24 octobre. Lors de cet événement, Promutuel Assurance a annoncé le versement d'un don de 10000 \$, qui a permis aux pompiers de se doter d'une caméra thermique.

À LIRE EN PAGE 3

Photo: Coup d'œil - Marc-André Couillard

Accident mortel sur la route 221
Une campagne de sociofinancement pour aider les familles touchées

PAGE 2

Photo: Le Reflet - Erick Rivest

Enseignante à l'école Sainte-Clotilde
Natacha Bouthillier lance son premier roman jeunesse

PAGE 5

Photo gracieuseté

Grande vente de bottes d'hiver
Nous payons les 2 taxes
sur notre nouvelle collection de bottes d'hiver
(homme-Femme-enfant)
la vente se termine le 12 novembre 2022.

CHAUSSURES MARION ENR.

Cordonnerie, Vente et réparation de chaussures
235, de l'Église, Napierville • 450 245-7467

Heures d'Affaires :

Mardi-Mercredi : 9 H à 18 H • Jeudi-Vendredi : 9 H à 19 H
Samedi : 9 H à 16 H • Dimanche et Lundi Fermé

Saint-Isidore

Face-à-face mortel sur la route 221

MARC-ANDRÉ COUILLARD

macouillard@coupdoeil.info

Derek Girouard, âgé de 39 ans, a perdu la vie dans un face-à-face survenu le 27 octobre, vers 9 h 05, sur la route 221, à Saint-Isidore, près des limites de Saint-Rémi.

La collision est survenue alors que la circulation était dense, indique Jason Sedgwick du Service de police de Châteauguay.

Un camion de livraison de type cube, aux couleurs de l'entreprise Boiseries B.G., qui porte maintenant le nom d'Intermat, située à Saint-Rémi, circulait sur la route 221 en direction de l'autoroute 30 lorsqu'il y a eu un ralentissement devant lui.

« C'est toute la grande famille d'Intermat qui est attristée par ce tragique accident et qui souhaite pouvoir épauler les familles directement touchées. »

- L'équipe d'Intermat

Pour éviter une collision, le conducteur a dévié de sa voie, dans la voie inverse. Le camion cube a alors percuté une semi-remorque qui circulait en direction sud, vers Saint-Rémi, avant de terminer sa course dans le fossé.

DÉCÈS

Quatre ambulances de la Coopérative des techniciens ambulanciers de la Montérégie (CETAM) se sont rendues sur place, explique Alexandre Barbeau, relationniste à la CETAM. Le conducteur du camion cube, un

homme de 39 ans, a été transporté à l'hôpital, où son décès a été constaté. Son passager a été blessé gravement, mais on ne craint pas pour sa vie.

Quant au conducteur du semi-remorque, qui était seul à bord de son véhicule, il a subi des blessures qui ne mettent pas sa vie en danger, précise l'agent Sedgwick.

Deux autres personnes, qui étaient sur les lieux de l'accident, ont été traitées pour un choc nerveux.

ROUTE FERMÉE

La route 221 est restée fermée à la circulation dans les deux directions, entre le rang Saint-Simon et le rang Sainte-Thérèse, pendant de longues heures.

Le Service de police de Châteauguay a dépêché des enquêteurs en collisions sur place afin d'établir les circonstances exactes de l'accident.

CAMPAGNE DE SOCIOFINANCEMENT

Les coéquipiers de M. Girouard et de son collègue qui a été blessé dans cet accident ont démarré une campagne de sociofinancement sur le site Internet gofundme.com - Soutien suite au tragique accident - route 221. L'objectif est d'amasser 20 000 \$.

"Grâce aux dons recueillis et à la contribution d'Intermat, nous serons en mesure d'accompagner ces deux familles en fonction de leurs besoins actuels et futurs", précisent les organisatrices de cette levée de fonds, qui sont des collègues à M. Girouard.



Derek Girouard est décédé dans un accident survenu le 27 octobre, sur la route 221.

Photo tirée de Facebook



La collision a été très violente. Photo: Le Reflet - Erick Rivest

Un Ontarien meurt dans un accident à Lacolle

MARC-ANDRÉ COUILLARD

macouillard@coupdoeil.info

FAITS DIVERS. John McGale, un résident de l'Ontario âgé de 66 ans, est décédé dans un accident de la route survenu sur la montée Odeltown, à Lacolle, le 31 octobre.

Il s'agirait du guitariste du groupe musical Offenbach, selon ce que rapportait La Presse, le 31 octobre.

Circonstances

L'accident est survenu vers 2 h 45, indique le porte-parole de la Sûreté du Québec.

La voiture a fait une embardée. En quittant la route, elle a heurté un arbre et a pris feu. Les pompiers ont utilisé les pinces de désincarcération pour lui porter secours.

L'homme était seul à bord de son véhicule. Il a été transporté à l'hôpital et son décès a été constaté.



1 500 \$
À GAGNER

500 \$

Remis à une personne bénévole reconnue pour son engagement exceptionnel et sa précieuse contribution dans le milieu.

Tous les détails :

desjardins.com/caissedesmoissons-et-de-roussillon

[caisseMoissonsRoussillon](https://www.facebook.com/caisseMoissonsRoussillon)

DATE LIMITE
POUR INSCRIPTION

30 novembre 2022, avant 17 h

1 000 \$

Remis à l'organisme
choisi par le gagnant.



Desjardins

Caisse des Moissons-et-de-Roussillon

Sainte-Clotilde

Le Service des incendies rend hommage à ses pompiers

MARC-ANDRÉ COUILLARD

macouillard@coupdoeil.info

ACTUALITÉ. Le Service de sécurité incendie (SSI) de Sainte-Clotilde a organisé une soirée de reconnaissance pour sa brigade, le 24 octobre. L'objectif était de souligner l'implication et le dévouement de plusieurs de ses membres.

C'était la première fois que le SSI organisait un tel événement, rappelle le directeur du SSI, Benoit Tardif. « C'est important pour renforcer le sentiment d'appartenance à la caserne et pour porter à l'attention des citoyens que certains pompiers sont là depuis plus de 20 ans », dit-il.

M. Tardif a rappelé que les pompiers sont très impliqués dans leur communauté, notamment à travers leurs implications bénévoles, que ce soit à la guignolée, lors de l'événement Sécurité sur roues ou encore dans le cadre de différents événements-bénéfices, notamment au profit de la Société canadienne du cancer.

« Les citoyens sont la priorité du Service des incendies de Sainte-Clotilde

- Benoit Tardif, directeur du SSI

Le maire de Sainte-Clotilde, Guy-Julien Mayné, a tenu à rendre hommage aux pompiers en rappelant les sacrifices que font ces soldats du feu, pour sauver des vies.

« Je suis d'origine belge et dans le petit village d'où je viens, qui s'appelle Devant-les-Bois, il y a un petit boisé où se trouve un cimetière, avec une centaine de croix blanches, raconte M. Mayné. Ce sont des jeunes hommes et des jeunes femmes qui sont arrivés du Québec pour nous aider, lors de la Deuxième Guerre mondiale. Les premiers à arriver en Europe étaient des pompiers. Vous êtes un exemple. Soyez fiers de vous! »

FORMATION ET ANNÉES DE SERVICE

Lors de cette soirée, une dizaine de sapeurs ont reçu un certificat honorifique pour avoir complété différentes formations offertes à l'École nationale des pompiers du Québec.

Le SSI de Sainte-Clotilde a aussi souligné les années de service de quatre de ses



Le récipiendaire de la Médaille des pompiers pour services distingués, Étienne Guérin, entouré des membres de sa famille, du directeur du SSI de Sainte-Clotilde, Benoit Tardif, du maire, Guy-Julien Mayné, et de la députée de Huntingdon, Carole Mallette. Photo: Coup d'oeil - Marc-André Couillard

pompiers, soit Patrick Couillard (5 ans), Loïc Bigras (10 ans), Michel Deguire (15 ans) et Richard Béliveau (20 ans).

DON

Des représentants de la compagnie d'assurance Promutuel Assurance étaient aussi sur place pour remettre un don de 10 000 \$ au SSI, dans le cadre de son programme Au cœur de votre collectivité.

Le SSI a utilisé ce don pour se doter d'une caméra thermique. Cet outil peut être utilisé pour faire la recherche de victimes ou en prévention, pour détecter des surchauffes, entre autres choses.

MÉDAILLE

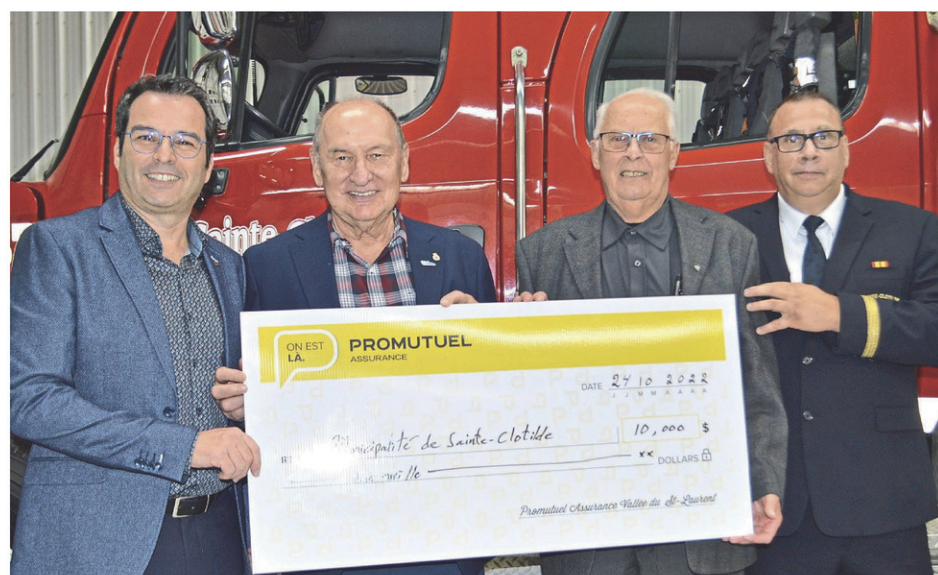
Finalement, le pompier Étienne Guérin s'est vu remettre la Médaille des pompiers pour services distingués. Ce prix est remis par la gouverneure générale du Canada.

Créée en 1985, cette décoration est remise pour honorer un pompier qui compte

20 ans de service, dont au moins 10 ans dans des fonctions qui comportent des risques potentiels.

« Ton dévouement, ton enthousiasme et ton sens des responsabilités, dont tu as fait preuve durant ces 20 ans de loyaux services en

tant qu'officier au SSI nous inspirent au quotidien, souligne le maire, Guy-Julien Mayné. Tu mérites amplement d'être félicité pour toutes ces années dévouées à tes concitoyennes et concitoyens. Tu es un membre précieux de notre équipe de travail. »



Patrick Gauthier, directeur général adjoint chez Promutuel Assurance, Guy-Julien Mayné, maire de Sainte-Clotilde, Yvon Riendeau, de Promutuel Assurances et Benoit Tardif, directeur du Service des incendies de Sainte-Clotilde, lors de la remise d'un don de 10 000 \$, qui a permis l'achat d'une caméra thermique. Photo: Coup d'oeil - Marc-André Couillard

Féerie

au Parc Safari

FORESTA

Une féerie
d'animaux géants
illuminés

les vendredis, samedis
et dimanches du
5 novembre au 12 mars
de 12H30 à 16H

Venez marcher et profiter du plein-air en observant les animaux dans leur enclos d'hiver de 12 H 30 à 16 heures. À 16 heures, la magie opère et le Parc Safari s'illumine: Africa, Foresta, Magica, Articta sont une magie pour les yeux

RÉSERVEZ EN LIGNE : WWW.PARCSAFARI.COM

www.coupdoeil.info - Le 2 novembre 2022 - 3

C'est le temps de s'inscrire aux paniers de Noël!

MARC-ANDRÉ COUILLARD

macouillard@coupdoeil.info

ACTUALITÉ. Le temps des Fêtes arrive à grands pas. Ce moment de l'année est l'occasion pour les citoyens de faire preuve de générosité en contribuant à la guignolée. Les dons en denrées et en argent permettent d'offrir des paniers de Noël aux familles qui en ont besoin. D'ailleurs, la période d'inscription pour recevoir un panier de Noël commence dans plusieurs municipalités de la région.

SHERRINGTON

Les familles de Sherrington doivent s'inscrire aux paniers de Noël sur rendez-vous d'ici au 5 décembre auprès de Sourire sans fin, pour recevoir un panier de Noël. Il faut composer le 450 454-5747.

La guignolée aura lieu le 3 décembre, de 9 h à 12 h, et les paniers seront distribués le 15 décembre.

SAINTE-CLOTILDE

À Sainte-Clotilde, les familles doivent s'inscrire aux paniers de Noël sur rendez-vous auprès de Sourire sans fin, au 450 454-5747, d'ici au 12 décembre.

La guignolée se tiendra le 3 décembre et les paniers seront distribués le 20 décembre.

SAINTE-ÉDOUARD

L'inscription aux paniers se fait sur rendez-vous au 450 454-5747, jusqu'au 29 novembre.

La guignolée aura lieu le 4 décembre et les paniers de Noël seront distribués le 6 décembre.

SAINTE-RÉMI

Les familles ont jusqu'au 5 décembre pour s'inscrire auprès de Sourire sans fin, sur rendez-vous, en composant le 450 454-5747.

La guignolée aura lieu le 10 décembre et les paniers seront distribués les 13 et 14 décembre.



La période d'inscription pour recevoir un panier de Noël est commencée. Photo: L'Éclaireur Progrès - Frédéric Desjardins

SAINT-JACQUES-LE-MINEUR

L'inscription aux paniers de Noël se fait auprès de Carmelle Dostie, au 450 346-6045, et ce, jusqu'au 3 décembre.

La guignolée aura lieu le 27 novembre et les paniers seront distribués le 3 décembre.

SAINT-BERNARD-DE-LACOLLE

Pour recevoir un panier, il faut s'inscrire auprès de Janet St-Hilaire, au 450 246-2290, du 16 au 30 novembre.

La guignolée aura lieu le 10 décembre et les paniers de Noël seront distribués le 15 décembre.

SAINT-MICHEL

Les familles ont jusqu'au 30 novembre pour s'inscrire auprès de Denise Ste-Marie, afin de recevoir un panier de Noël. Pour ce faire, il faut composer le 450 454-3186.

La guignolée aura lieu le 3 décembre et les paniers seront distribués le 7 décembre.

HEMMINGFORD (VILLAGE ET CANTON)

Pour s'inscrire aux paniers de Noël, il faut remplir un formulaire qui est disponible à l'hôtel de ville du Village et du Canton de Hemmingford, le lundi et le mercredi, du 14 novembre au 7 décembre. Les formulaires doivent être retournés à l'hôtel de ville au plus tard le 7 décembre.

Il n'y aura pas de guignolée, mais des dons sont amassés sous forme de collecte de fonds.

Les paniers seront distribués le 17 décembre.

NAPIERVILLE ET SAINT-CYPRIEN-DE-NAPIERVILLE

Pour s'inscrire, il faut remplir un formulaire disponible à l'Éco-Friperie, située au 459, rue St-Jacques, à Napierville, et ce, jusqu'au 24 décembre.

Il n'y aura pas de guignolée, mais des dons seront récoltés sous forme de collecte de fonds.

Les paniers seront distribués sur rendez-vous, entre le 15 et le 24 décembre.

Pour obtenir plus d'information, il faut composer le 438 884-9777.

LACOLLE

À Lacolle, pour recevoir un panier de Noël, il faut s'inscrire auprès du Centre d'action bénévole de la Frontière en composant le 450 246-2016 ou par courriel, à l'adresse centre.benev@hotmail.com, jusqu'au 1^{er} décembre.

Toujours à Lacolle, la guignolée aura lieu le 26 novembre. Seuls les dons en argent seront acceptés. Les dons pourront être déposés à trois endroits, entre

10h et 15h, soit en face de la station d'essence Harnois, devant la station-service Esso et au Mail Lacolle.

SAINT-BLAISE-SUR-RICHELIEU

À Saint-Blaise-sur-Richelieu, les familles peuvent s'inscrire aux paniers de Noël jusqu'au 2 décembre. Pour ce faire, elles doivent communiquer avec les membres du Comité d'entraide au 450 291-4453 ou au 450 346-2298.

Quant à la guignolée, elle aura lieu le 3 décembre, de 9h30 à 13h, au garage municipal (archidrome).

SAINTE-PAUL-DE-L'ÎLE-AUX-NOIX ET SAINT-VALENTIN

Pour ces deux municipalités, l'inscription aux paniers de Noël aura lieu les 5 et 7 décembre, de 13h à 16h, à la bibliothèque Lucile-Langlois-Éthier (Centre Paulinoix).

En ce qui concerne la guignolée, seuls les dons en argent sont acceptés. Il est possible de faire un don en utilisant l'enveloppe reçue par la poste, en y insérant de l'argent ou un chèque libellé au nom de l'organisme «Aide à la famille».

Il est aussi possible de faire un don par virement Interac, en utilisant l'adresse courriel: aidefamillespin@gmail.com. La question de sécurité est: Pourquoi. La réponse de sécurité est: Dons.

NOYAN ET CLARENCEVILLE

Il faut s'inscrire aux paniers de Noël auprès du Centre d'action bénévole Interaction, avant le 24 novembre. Pour ce faire, il faut remplir un formulaire que l'on trouve sur place. On peut aussi le faire au téléphone en composant le 450 294-2646.

La guignolée aura lieu le 26 novembre, de 10h à 13h. Les denrées non périssables et les dons en argent pourront être déposés au centre du village de Clarenceville, au parc MacCallum à Noyan ou sur la route 202, à l'angle du chemin Bord-de-l'eau Nord et Sud, à Noyan.

Grand excès de vitesse à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix

MARC-ANDRÉ COUILLARD

macouillard@coupdoeil.info

FAITS DIVERS. Les policiers de la Sûreté du Québec ont intercepté un véhicule qui circulait à grande vitesse sur la rue Principale, à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix.

Il était environ 6 h 35, le 20 octobre, lorsque les policiers ont capté l'automobiliste qui roulait à 125 km/h, dans ce secteur où la limite de vitesse maximale permise est de 70 km/h.

INFRACTION

Cette infraction a valu au contrevenant un constat de 879 \$, de même que 10 points d'inaptitude.

La Sûreté du Québec rappelle qu'en moyenne, chaque année, la vitesse est en



La SQ rappelle que la vitesse est l'une des premières causes de collisions mortelles à survenir sur les routes du Québec.

Photo: gracieuseset - Sûreté du Québec

cause dans des collisions faisant 115 décès et 420 blessés graves, sur les routes du Québec.

Romans jeunesse

Natacha Bouthillier lance la série *Rafaëlle*

MARC-ANDRÉ COUILLARD

macouillard@coupdoeil.info

***C'est pas vrai!*, est le titre du premier roman jeunesse que lance l'autrice Natacha Bouthillier. Il s'agit du premier tome de la série *Rafaëlle*, qui est le nom de son personnage principal.**

M^{me} Bouthillier enseigne au Centre de services scolaire des Grandes-Seigneuries depuis presque 20 ans. Après avoir enseigné pendant plus de 15 ans à l'école primaire Saint-Romain, à Hemmingford, elle est de retour à l'école Sainte-Clotilde, qu'elle a elle-même fréquentée lorsqu'elle était petite.

« Avec des efforts, du travail et de la persévérance, nos projets peuvent se réaliser. »

- Natacha Bouthillier

« Je suis native de Sainte-Clotilde et mes parents demeurent toujours là », précise l'autrice, qui est aussi maman de deux jeunes filles, âgées de 9 et 12 ans.

HISTOIRE

Dans son roman, M^{me} Bouthillier aborde différents thèmes à travers les expériences vécues par son héroïne, Rafaëlle, une jeune fille âgée de 12 ans. Un peu anxieuse, mais débordante d'imagination, Rafaëlle vit son entrée au secondaire, avec tout ce que cette transition implique dans la vie d'une adolescente.

En compagnie de sa fidèle amie, Olivia, elle traversera des bouleversements qui la pousseront à affronter ses peurs, à s'affirmer et à reconnaître ce qui est vraiment important pour elle.

Dans son roman, M^{me} Bouthillier aborde des thèmes, souvent de manière ludique, comme les amitiés, la gestion de l'anxiété ou encore les premières menstruations.

« Rafaëlle a tendance à tout exagérer, explique l'autrice. Elle voit tout gros, mais finalement, elle s'en tire toujours mieux que ce qu'elle avait imaginé. »

Son roman s'adresse à des lecteurs âgés de

10 ans et plus. Le livre, publié aux Éditions Andara, compte 336 pages. « J'utilise des polices d'écriture variées, des bulles de réflexion et des émojis, pour que ce soit dynamique », précise l'autrice.

DÉMARCHE

L'idée d'écrire un livre est venue à M^{me} Bouthillier alors qu'elle était en arrêt de travail.

« J'ai fait une remise en question de ma vie, confie-t-elle. Ça m'a permis de me fixer sur où je voulais aller. J'ai réorienté ma carrière pour devenir enseignante ressource. Maintenant, je sais que c'est ce que je préfère. »

« À cette époque, je me suis intéressée à la psychologie positive de Christine Michaud. Elle a déjà été critique littéraire et elle a écrit plusieurs romans traitant de ce sujet. Ça rallumait cette petite flamme, j'ai renoué avec des choses que j'aimais et c'est là que l'écriture est arrivée. »

Cette idée lui est venue comme un éclair, en pleine nuit, à 3 h du matin. « Mon premier chapitre était lancé, dit-elle. Mes doigts dansaient à vive allure sur mon clavier. »

INTENTIONS

M^{me} Bouthillier a travaillé pendant environ deux ans, à temps partiel, à l'écriture de son livre. « Je suis très contente et très fière, souligne-t-elle. Ça prend beaucoup de détermination. Je suis chanceuse et privilégiée, mais c'est moi qui ai contribué à ce résultat. »

Entre temps, elle s'est aussi mise à l'écriture d'albums, destinés à des lecteurs âgés de cinq ans et plus, où elle aborde des thèmes plus « difficiles », comme la déficience intellectuelle, la gestion de l'anxiété ou le trouble du spectre de l'autisme. « Ce sont des sujets qui me tiennent à cœur, explique l'autrice. Dans mes albums, j'essaie d'aider les enfants avec humour. »

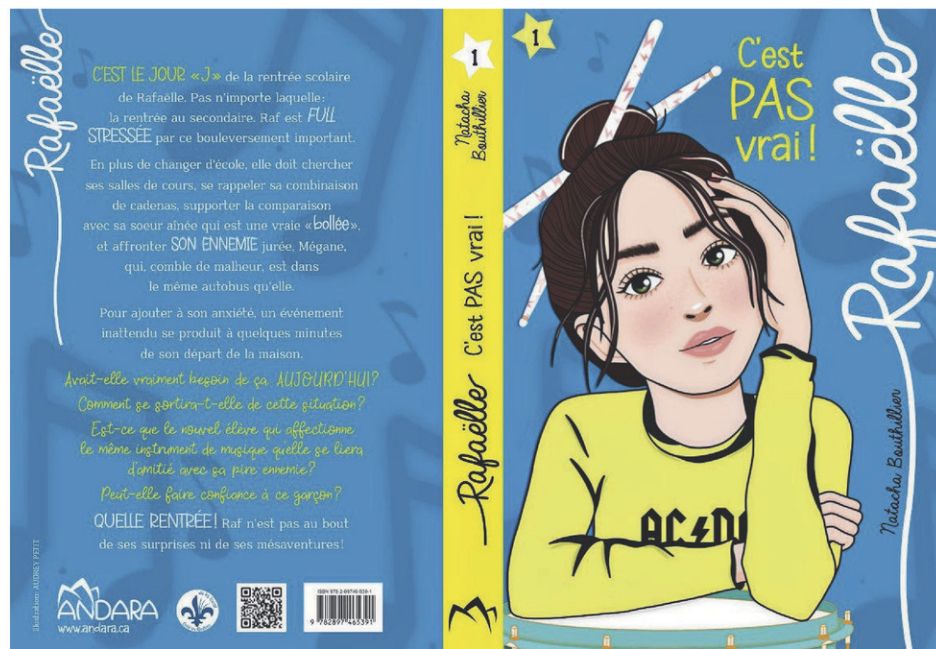
AUTRE TOME

C'est pas vrai! est disponible dans toutes les librairies. Le deuxième tome de la série *Rafaëlle* est déjà à l'étape de la révision. Il devrait paraître au début de 2023.

« Maintenant, mon loisir, c'est d'écrire, conclut M^{me} Bouthillier. Dès que j'ai du temps, je m'y mets. »



Natacha Bouthillier Photo gracieuseté



L'illustration de la couverture du roman de Natacha Bouthillier a été réalisée par Audrey Petit. Photo gracieuseté

MÉGA VENTE DE CUIR

4 JOURS SEULEMENT

3-4-5 et 6 novembre 2022

25% à 50%

Accepté

Jacoby

Cuir Leather

HOMME FEMME

Toutes grandeurs XXL et plus!

Directement du manufacturier

NOUVELLE COLLECTION 2022/23

CUIR VÉRITABLE DE PREMIÈRE QUALITÉ HAUT DE GAMME

MANTEAUX DE CUIR

POUR TOUS LES STYLES

COURT - TROIS-QUARTS - LONG TROIS SAISONS - SPORT

Carrefour Richelieu

600, rue Pierre-Caisse, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3A 1M1
Portes #1 et #6 (en face de la Banque CIBC)

514 513.5833 • Sans Frais : 1.888.706.2233 • cuir.jacoby@hotmail.com

Saint-Georges-de-Clarenceville change de nom

Saint-Georges-de-Clarenceville s'appelle désormais Clarenceville.

Photo: Coup d'oeil - Marc-André Couillard



MARC-ANDRÉ COUILLARD

macouillard@coupdoeil.info

MUNICIPAL. La municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville a changé de nom et s'appelle maintenant Clarenceville. Ce changement est en vigueur depuis sa parution dans la *Gazette officielle du Québec* n° 43, du 22 octobre 2022.

Pour ce faire, la municipalité a entrepris une démarche auprès de la Commission de toponymie.

Cette municipalité portait ce nom depuis 1989, lorsque la paroisse de Saint-Georges-de-Clarenceville et le village de Clarenceville se sont associés, explique le

maire, Serge Beaudoin.

Cette modification représente un coût minime pour la municipalité. Le plus coûteux sera le remplacement des pancartes de nom des rues, mais cela se fera de manière progressive, soutient M. Beaudoin.

RAISONS

Les élus ont procédé à cette modification pour différentes raisons.

D'une part, depuis plusieurs années déjà, dans le langage courant, les citoyens ont pris l'habitude de désigner leur municipalité du nom de Clarenceville.

« Les choses évoluent et ce qui était d'actualité hier ne l'est plus aujourd'hui, indique

Clarenceville par voie de communiqué. De plus, le nouveau nom est beaucoup plus court ce qui, d'un point de vue administratif, est beaucoup plus commode. »

NOUVELLE IMAGE

Ce changement de nom s'inscrit dans une volonté des élus de rajeunir l'image de Clarenceville. Cela se fera aussi par un « remaniement progressif de son identité, de sa marque et de son image ».

Au cours de l'année 2023, la municipalité se dotera d'un nouveau logo, qui ornera les entrées du village, ainsi que les équipements municipaux.

Par contre, les armoiries de Clarenceville



Le maire de Clarenceville, Serge Beaudoin.

Photo: Le Canada Français - Julien Saguez

demeureront inchangées et seront réservées exclusivement au conseil municipal, une fois que l'administration aura adopté le nouveau logo.

Le site Internet de la municipalité sera aussi revampé pour refléter cette nouvelle image.

« Le futur logo se verra rassembler, doté d'une image forte et intemporelle afin de nous faire rayonner dans la région, conclut la municipalité. Ce ne sera pas juste un logo, mais notre identité qui s'inspirera de la complexité de notre territoire, de notre communauté et de nos enjeux. »

BABILLARD

Clarenceville et Noyan

Bénévoles recherchés au CAB Interaction

Le Centre d'action bénévole Interaction offre plusieurs possibilités de bénévolat, pour le triage à la friperie, la distribution et la livraison pour la banque alimentaire et un chauffeur pour faire du transport médical. Info.: 450 294-2646.

Hemmingford

Exposition et vente d'artisanat

Il y aura une exposition et une vente de produits réalisés par des artisans locaux le 12 novembre, de 10 h à 16 h, chez Archives Hemmingford, situées au 517, avenue Champlain. Parmi les produits en vente, on compte des peintures, des cartes, des produits de l'ébénisterie, des tricots, des tapis au crochet, des bijoux et plus encore.

Lacolle

Souper et cérémonie pour le jour du Souvenir

La Légion organise un souper de rôti de bœuf, le 12 novembre, à 18 h, au 14, rue Laramée. Coût: 35 \$. Aucun billet ne sera vendu à la porte. Réservation: 450 246-4663. Il y aura une cérémonie du jour du Souvenir le

13 novembre, à 10 h 30, au cénotaphe situé en face de la mairie.

Bingo de dinde et jambon au Club Lions

Le Club Lions organise une soirée de bingo de dinde et jambon, le 18 novembre, dès 18 h, au Centre Léodore-Ryan, situé au 12, rue Sainte-Marie. Info.: 450 246-2323 ou 450 246-2765.

Vente de décorations de Noël au Grenier aux trouvailles

Les décorations de Noël sont arrivées à la boutique du Grenier aux trouvailles. Grand choix à petit prix. La boutique est située au 2, rue de l'Église Sud.

Café-causerie pour les 50 ans et plus

Le Grenier aux trouvailles invite les personnes de 50 ans et plus à participer à un café-causerie, le 3 novembre, à 10 h. Des représentants de l'organisme Au cœur des mots seront sur place pour présenter les services qu'il offre. Cette activité aura lieu au 1, rue Van Vliet. Info.: 450 246-4032, poste 102.

Élection des marguilliers de la fabrique

Une élection aura lieu le 3 décembre pour élire des marguilliers pour la fabrique Notre-Dame-du-Mont-Carmel. Info.: 450 246-3434.

Brocante de Noël de la fabrique

Une brocante de Noël aura lieu un jour seulement, le 12 novembre, de 10 h à 16 h 30, au presbytère (27, rue de l'Église Nord). Décorations, lumières, vaisselle, cadeaux et plus encore.

Assemblée générale d'Au cœur des mots

L'organisme Au cœur des mots tiendra son assemblée générale d'annuelle le 16 novembre, à 9 h 30, dans les locaux de l'organisme, au 12, rue Sainte-Marie, à Lacolle. Les personnes qui veulent faire partie du conseil d'administration doivent communiquer avec la coordonnatrice avant le 15 octobre, pour connaître la marche à suivre. Info.: 450 246-4131.

Chasse à l'as de la Légion

Le gros lot est de 2742 \$. Les enveloppes 3, 5, 8, 10, 12, 14, 19, 20, 23, 25, 27, 28, 30, 43 et 44 n'existent plus. Les billets sont en vente au coût de 2 \$. Les virements Interac sont acceptés avant le vendredi, à l'adresse ace@legion-11.org. Les portes de la Légion ouvrent de 16 h 30 à 18 h 45. Le tirage a lieu chaque semaine, à 19 h. La vidéo du tirage sera diffusée sur la page Facebook Filiale 11 Lacolle — Légion Royale. Info.: 450 210-2526 ou 450 246-4663.

Napierville

Club Fadoq: bingo, sacs de sable et jeudis libres

Reprise des activités: bingo les 11 et 25 novembre, 9 décembre, à 19 h, au centre communautaire de Napierville. Jeux de sacs de sable les mardis à 13 h et jeudis libres à 13 h.

Saint-Bernard-de-Lacolle

Bingo des Chevaliers de Colomb

Les Chevaliers de Colomb du Conseil 7358 De Beaujeu organisent une soirée de bingo, avec prix de présence, le 4 novembre, à 19 h, au 113, rang Saint-Claude. Au casse-croûte, il y aura des hot-dogs, des croustilles, du chocolat et des breuvages. Bienvenue à tous.

Saint-Blaise-sur-Richelieu

Artisans recherchés pour le Salon de Noël

Des artisans sont recherchés pour exposer leur travail au Salon de Noël, qui aura lieu les 19 et 20 novembre, de 10 h à 16 h, au 795, rue des Loisirs. Coût: 25 \$ par jour (samedi ou dimanche) pour la location d'une table ou 40 \$ par table pour les deux jours. Info.: 450 291-5944 ou par courriel à l'adresse loisirs@st-blaise.ca.



Sur la photo, on aperçoit les éducatrices Joany Leduc, Martine Richer et Julie Bédard, la directrice générale du CPE, Julie Robichaud, le directeur général de la Caisse Desjardins des Seigneuries de la frontière, Serge Bernier, ainsi que la directrice de l'installation de Saint-Cyprien-de-Napierville, Sarah Gendron, entourés des bambins qui fréquentent le CPE. Photo: Coup d'œil - Marc-André Couillard

CPE Les Jeunes Pousses des Jardins-du-Québec L'installation de Saint-Cyprien-de-Napierville inaugure la nouvelle cour des bambins

MARC-ANDRÉ COUILLARD
macouillard@coupdoeil.info

La cour extérieure du centre de la petite enfance (CPE) Les Jeunes Pousses des Jardins-du-Québec, à Saint-Cyprien-de-Napierville, vient tout juste d'être inaugurée.

La cour des enfants de 18 mois et plus a été aménagée en même temps que la construction du CPE. Par contre, la cour destinée aux enfants de moins de 18 mois était seulement couverte de copeaux de bois, ce qui en limitait l'utilisation.

AJOUTS

Le nouvel aménagement comprend une petite portion gazonnée et la plantation d'un arbre.

La majeure partie de la cour est couverte de gazon synthétique, qui sèche rapidement après une pluie. On y trouve un petit monticule artificiel, que les petits s'amuse à graver.

Un joli module de jeu aux couleurs vives, adapté aux tout-petits, agrément cet espace extérieur. Le site est aussi doté d'un carré de sable.

La valeur de ce projet d'aménagement s'élève à plus de 45 000 \$.

DESJARDINS

La Caisse Desjardins des Seigneuries de la frontière a contribué à la réalisation de ce projet en offrant une aide financière de 13 950 \$ au CPE.

Commerçants et gens d'affaires
faites vos vœux des fêtes dans **Coup d'œil**
VOTRE MÉDIA D'ICI .info

Réservez votre emplacement dès maintenant!

Un petit geste simple, efficace et apprécié de votre clientèle!

CONTACTEZ Bianca De Lamirande 514 515-5444 ou Jordana St-Hilaire Tremblay 450 515-5555

LA VIOLENCE CONJUGALE ET MES DROITS

DOMESTIC VIOLENCE AND MY RIGHTS

LA VIOLENCIA CONYUGAL Y MIS DERECHOS

СУПРУЖЕСКОЕ НАСИЛИЕ И МОИ ПРАВА



MES DROITS

MY RIGHTS - MIS DERECHOS - МОИ ПРАВА



DROIT DE QUITTER

RIGHT TO LEAVE
DERECHO A SALIR
ПРАВО ПОКИНУТЬ



DROIT D'ÊTRE AIDÉE

RIGHT TO BE HELPED
DERECHO DE SER AYUDADO
ПРАВО НА ПОМОЩЬ



DROIT DE VIVRE SANS VIOLENCE

RIGHT TO LIVE WITHOUT VIOLENCE
DERECHO DE VIVIR SIN VIOLENCIA
ПРАВО ЖИТЬ БЕЗ НАСИЛИЯ



AIDE - HELP - AYUDA - ПОМОЩЬ

911

URGENCE - EMERGENCY - EMERGENCIA
ЧРЕЗВЫЧАЙНАЯ СИТУАЦИЯ

La Re-Source

450-699-0908 1-877-699-1988

Maison d'aide et d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale avec ou sans enfant.

Support and shelter for women victims of domestic violence with or without children.

Casa de ayuda y refugio para mujeres víctimas de violencia conyugal con o sin hijos.

Убежище и помощь для женщин с детьми или без, ставших жертвами домашнего насилия

1-800-363-9010

S.O.S Violence conjugale S.O.S
S.O.S Domestic violence S.O.S

Violencia conyugal
Супружеское насилие



SUIVEZ-NOUS!



www.lare-source.org

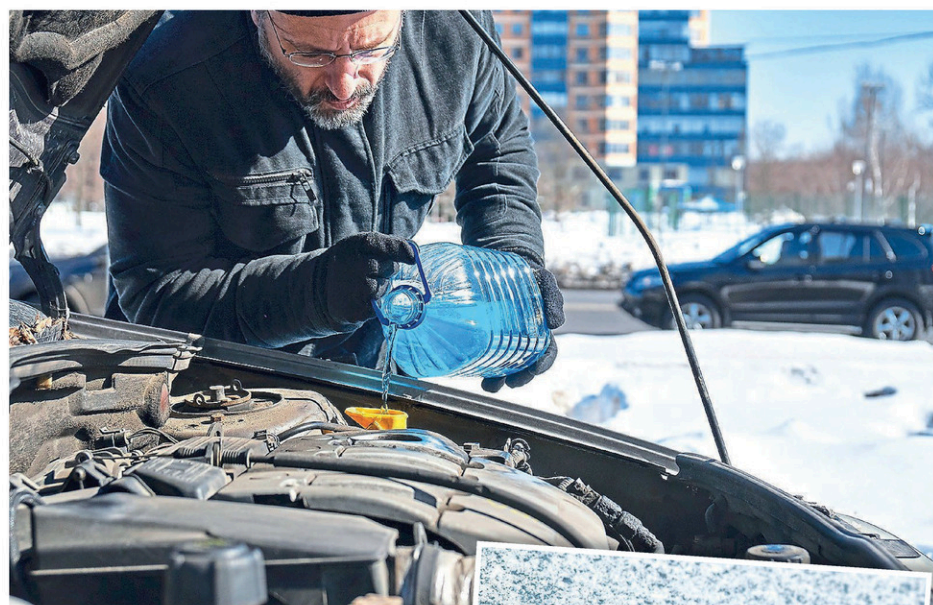
ENTRETIEN AUTOMOBILE



7 gestes d'entretien à conserver durant toute la saison froide

Outre l'entretien complet avant le début de la saison hivernale, il importe de continuer à poser certains gestes tout au long de cette dernière afin de prolonger la durée de vie de votre véhicule et de vous assurer une conduite sécuritaire. Voici ce qu'il vous faut faire!

1. Lavez régulièrement votre véhicule: vous en retirerez notamment le calcium qui favorise sa corrosion et son usure prématurée.
2. Laissez le dégivreur s'occuper des essuie-glaces: si la glace qui s'y trouve ne s'enlève pas facilement, il peut être dommageable de les cogner avec votre balai à neige ou d'y verser de l'eau chaude, celle-ci pouvant faire fissurer le pare-brise. Patientez plutôt le temps que le dégivreur effectue sa tâche.
3. Permettez au moteur de se réchauffer: cela aura pour effet de rendre l'huile à moteur et les autres lubrifiants plus liquides pour
- ralentir l'usure des composantes mobiles du moteur.
4. Vérifiez la pression des pneus: les températures froides font diminuer la pression des pneus, ce qui peut rendre la conduite moins sécuritaire.
5. Remplissez suffisamment le réservoir de carburant: vous limitez ainsi la condensation, qui peut geler quand il fait froid et empêcher votre véhicule de démarrer. Votre réservoir doit rester relativement plein, surtout lors des grands froids.
6. Contrôlez le niveau de lave-glace: activer les essuie-glaces sans lave-glace peut user leur caoutchouc ou encore égratigner le pare-brise. Vérifiez souvent le niveau de liquide et évitez d'être à sec en conservant un bidon de lave-glace dans le coffre.
7. Maintenez vos essuie-glaces abaissés: les redresser avant une tempête comporte plus



d'inconvénients que d'avantages. Avec le temps, la pression de vos essuie-glaces sur le pare-brise sera moindre, nuisant à votre visibilité sur la route.

L'état de votre véhicule vous préoccupe? Pour avoir l'heure juste, prenez rendez-vous dans un atelier de mécanique de votre région pour une inspection!





Une équipe de confiance!

St-Rémi

Venez rencontrer l'équipe du service pour connaître nos promotion Automnales en cours

RABAIS POSTAUX



JUSQU'À **150\$**
EN RABAIS POSTAUX/
EN LIGNE



JUSQU'À **100\$**
EN RABAIS POSTAUX/
EN LIGNE



JUSQU'À **80\$**
EN RABAIS POSTAUX/
EN LIGNE



JUSQU'À **80\$**
EN RABAIS POSTAUX/
EN LIGNE



JUSQU'À **70\$**
EN RABAIS POSTAUX/
EN LIGNE



JUSQU'À **70\$**
EN RABAIS POSTAUX/
EN LIGNE



JUSQU'À **70\$**
EN RABAIS POSTAUX/
EN LIGNE



JUSQU'À **40\$**
EN RABAIS POSTAUX/
EN LIGNE



JUSQU'À **40\$**
EN RABAIS POSTAUX/
EN LIGNE



LESTAGECHRYSLER.COM



699, Rue Notre Dame, ST-RÉMI • 450.454.7591



Garage R.G. Fortin Inc.

- Alignement 3D
- Mécanique générale
- Freins * Silencieux
- Suspension
- Pneus (vente et installation)

450 454-3003

237, St-Patrice, Sherrington

GARAGE



C&N CLERMONT INC.

- Pose et vente de pneus
- Système injection
- Suspension

- Mise au point Silencieux
- Freins
- Climatiseur

Alignement et balancement électronique



60 Renaud, St-Jacques-le-Mineur
450 347-5024



PIÈCES D'AUTO

Blouin & Roy inc.

Pièces d'origine pour véhicules importés

Distributeur de peinture



Chromax Pro, Dic, Excel Pro, Imron Elite et Nason

Mélange de peintures en aérosol

450 454-7595 • Sans frais 1 800 269-7595

103, rue Lachapelle Est, Saint-Rémi

NE VOUS LAISSEZ PAS SURPRENDRE PAR L'HIVER!



5 critères pour choisir un balai à neige

- Votre vieux balai à neige a rendu l'âme ou vous devez acheter votre tout premier en tant que nouveau conducteur? Orientez votre magasinage en gardant en tête ces cinq critères d'un bon balai à neige!**
1. La taille: si vous êtes plutôt petit ou que votre véhicule est particulièrement large ou haut, le balai télescopique s'avère un indispensable en comparaison des modèles au manche fixe.
 2. Le grattoir: celui-ci peut être acheté à part ou être jumelé au balai pour limiter la quantité de matériel dans votre voiture. Le grattoir doit être robuste pour vous permettre de vous attaquer facilement à la glace.
 3. La brosse: la brosse de poils, bien que très efficace, peut tôt ou tard endommager la peinture de votre véhicule en raison de la saleté qu'elle accumule. Privilégiez les bandes en mousse flexible ou la combinaison de la brosse avec une raclette souple qui servira aux zones peintes.
 4. La maniabilité: si vous optez pour un balai télescopique ou dont l'extrémité est rotative, faites quelques tests pour vous assurer que vous n'éprouvez aucune difficulté à effectuer les divers ajustements et que le mécanisme ne se bloque pas.
 5. La solidité: les balais peuvent avoir la vie dure en saison hivernale, notamment en cas de verglas. Sélectionnez un modèle de qualité qui vous semble en mesure de traverser quelques hivers, ce qui vous évitera de le remplacer prématurément.

Visitez les commerces de votre région pour dénicher le meilleur balai qui soit d'ici la prochaine tempête!

RECEVEZ UNE CARTE
PRÉPAYÉE POUVANT ALLER
JUSQU'À

70\$

*À l'achat d'un jeu de 4 pneus toyo tires sélectionnés
Observe GSI-6 LS jusqu'au 15 décembre 2022.

FAITS POUR ROULER ENSEMBLE

TOYO TIRES

Nous avons le souci de vous offrir les meilleures marques de pneus au pays, qui répondent à de hauts critères de qualité. Aussi, nous sommes fières d'être un détaillant officiel des produits Toyo au Canada. Les factures originales (ou duplicata) émises par nos détaillants sont valides pour bénéficier des remises Toyo.

PÉRIODE PROMOTIONNELLE : DU 17 SEPTEMBRE AU 15 DÉCEMBRE 2022 OFFRE VALIDE À L'ACHAT DE 4 PNEUS NEUFS SÉLECTIONNÉS. PRODUITS ADMISSIBLES À UNE CARTE PRÉPAYÉE DE 70 \$

LE TOYO OBSERVE GSI-6 LS
est le pneu qu'il vous faut !

Pas de stress, il y a

Point-s.ca/pneuspoupart/



Roues d'alliage
disponibles



point-s.ca

**PNEUS POUPART
MÉCANIQUE**
87, boul. Saint-Rémi
Saint-Rémi
450 454-7513

**LES ENTREPRISES
CARL BRUNET**
715, route 219, Montée Douglas
St-Cyprien-de-Napierville
450 245-1000

**MÉCANIQUE
HEMMINGFORD**
645 QC-219,
Hemmingford
450 247-0001

rabaischocs.com

Visitez rabaischocs.com et achetez en ligne les certificats-cadeaux des marchands de notre région.

Encouragez nos commerçants locaux !

Vous êtes mordus de coupons-rabais, de bons d'achat, de chèques-cadeaux? rabaischocs.com, c'est la façon la plus facile et intelligente d'en obtenir plus pour votre argent.

Goûtez à la liberté ! Utilisez vos certificats-cadeaux au moment qui vous convient.

En collaboration avec

Le Richelieu

LE CANADA FRANÇAIS

Coup d'œil



30\$
pour



20\$



15\$
pour



10\$



25\$
pour



15\$



20\$
pour



16\$



100\$
pour



50\$



168\$
pour



84\$



20\$
pour



15\$



17\$
pour



10\$

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU ET LES ENVIRONS - HAUT-RICHELIEU JARDINS-DE-NAPIERVILLE

rabaischocs.com



La conseillère, Julie Dupuis, le maire, Guy-Julien Mayné, l'artiste Audrée Boudreau, ainsi que les trois conseillers, Marcel Tremblay, Robert Arcoite et André Perrault, lors de l'inauguration de l'oeuvre. Photo gracieuseté

Une oeuvre d'art publique à Sainte-Clotilde

MARC-ANDRÉ COUILLARD
macouillard@coupdoeil.info

ART. Sainte-Clotilde a procédé à l'inauguration d'une oeuvre d'art publique, le 24 octobre. Il s'agit d'une peinture, qui est située sous la pergola, près de la patinoire située au 824, 2^e Rang.

Cette oeuvre a été réalisée par Audrée

Boudreau, une artiste de Saint-Chrysostome. Intitulée *Cherche et Trouve*, l'oeuvre représente différents bâtiments que l'on trouve à Sainte-Clotilde, comme sa mairie, sa caserne et son centre communautaire, entre autres.

Cette peinture est aussi un jeu, qui permet aux citoyens de s'amuser à retrouver les différents éléments détaillés dans la légende située sous l'oeuvre.



Les membres de l'équipe du CSSDGS qui participeront au Grand Défi Pierre Lavoie: Stéphane Bouthillier, Alexandre Latourelle, Édith Montpetit, Carole Champagne et Olivier Daubois. Photo gracieuseté

Grand Défi Pierre Lavoie

Un enseignant de l'école Daigneau participera au 1000 km

MARC-ANDRÉ COUILLARD
macouillard@coupdoeil.info

ÉDUCATION. Olivier Daubois, qui enseigne la musique à l'école primaire Daigneau, à Napierville, fait partie de l'équipe du Centre de services scolaire des Grandes-Seigneuries (CSSDGS) qui prendra le départ de l'épreuve du 1000 km du Grand Défi Pierre Lavoie (GDPL) 2023.

L'équipe du CSSDGS est composée de cinq cyclistes. Les quatre autres membres sont enseignant, directeur, conseillère pédagogique et agente administrative, au CSSDGS.

Cette 13^e édition du GDPL aura lieu du 8 au 11 juin.

DONS

L'équipe du CSSDGS s'engage à amasser 12500\$, qui seront remis à la Fondation du

GDPL pour soutenir la recherche sur les maladies héréditaires orphelines.

L'équipe s'engage aussi à verser toute somme excédentaire qui sera récoltée à l'école qui sera choisie pour être parrainée. Cet argent permettra financer des projets qui favorisent les saines habitudes de vie.

On peut soutenir l'équipe du CSSDGS en versant un don en ligne via le site Internet du GDPL ou en visitant leur page Facebook: 1000km Équipe Centre de services scolaire des Grandes-Seigneuries.

COMMANDITAIRE

Si une personne ou une entreprise souhaite commanditer l'équipe du CSSDGS, il suffit de communiquer avec le capitaine de l'équipe, Olivier Daubois, par courriel à l'adresse odaubois@hotmail.com ou en composant le 514 248-4296.

Collecte de sang
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT,
composez le
1 800 343-7264

la collecte
de SAINT-MICHEL

Le club Optimiste 

et le Cercle des fermières 

vous invitent

JEUDI 10 NOVEMBRE
entre 13h30 et 19h30

Au 412, place St-Michel

Tous engagés

Desjardins, présent auprès des gens et des collectivités.

 **Desjardins**
Caisse des Moissons-et-de-Roussillon
450 632-2820

 **uniprix**
Saint-Rémi

Manoukian, Jbeili & Chouinard
pharmaciens-propriétaires

784, rue St-Paul, Saint-Rémi
450 992-1991

Livraison gratuite / Ouvert 7 jours / Comptoir photo

 **SAINT-MICHEL**
Vivre avec passion

1700, rue Principale, Saint-Michel
(Québec) J0L 2J0
Téléphone : 450 454-4502
Télécopieur : 450 454-7508

 **VIAU**
ST-RÉMI

600, rue Notre-Dame, St-Rémi, Qc
J0L 2L0 • 1 888 652-5261
www.viauford.com

Coup d'œil
VOTRE MÉDIA D'ICI .info

Votre média d'ici depuis 1978

810-D rang du coteau,
St-Jacques-le-Mineur
J0J 1Z0 450-515-5444

 **SERRE & FINNEGAN**
SALONS FUNÉRAIRES • FUNERAL HOMES

Siège social:
48, de l'Église Nord, Lacolle

450 246-3988
450 454-5697
1-800-263-3074
Lacolle - Hemmingford
St-Edouard - St-Michel
Mercier - Napierville
www.gilleserre.com

Info-collecte: **514 832-0873**
1 800 373-SANG (7264)
www.hema-quebec.qc.ca

DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.



HÉMA-QUÉBEC

Originaire de Saint-Rémi

Un karatéka est champion du monde

MARC-ANDRÉ COUILLARD
macouillard@coupdoeil.info

SPORT. Gabriel Le Hersan, un karatéka de Saint-Rémi, est monté sur le podium à trois reprises lors d'un championnat du monde de karaté qui se tenait du 8 au 14 octobre, à Killarney, en Irlande, remportant deux médailles d'argent et une médaille d'or.

Une dizaine de pays étaient représentés à cette compétition, dont l'Angleterre, le Venezuela, le Mexique, l'Espagne et les États-Unis, entre autres.

FINALES

Gabriel Le Hersan a atteint les finales dans les trois disciplines de combat auxquelles il pouvait participer.

Il a mis la main sur une médaille d'argent à l'épreuve du Combat par équipe, dans la catégorie des 13-14 ans.

Il a remporté une autre médaille d'argent à l'épreuve Open Weight, dans la catégorie des 13-14 ans.

Enfin, il a été sacré champion du monde, en remportant une médaille d'or en Combat

individuel, également dans la catégorie des 13-14 ans (plus de 65 kg).

Il a aussi terminé en 6^e position dans la discipline du Kata armé traditionnel, seule catégorie de Kata à laquelle il a participé.

DEUX MÉDAILLES DE BRONZE POUR LUCAS PRUD'HOMME

Un autre karatéka de Saint-Rémi, Lucas Prud'homme, qui s'entraîne avec Gabriel Le Hersan au dojo Sunfuki, à Saint-Rémi, est monté sur le podium à deux reprises lors de ce même championnat du monde de karaté.

Il a mis la main sur une première médaille à l'épreuve de Kata extrême et une autre en Combat, dans la catégorie des 15-17 ans (50-55 kg).

DEUX AUTRES PODIUMS

Gabriel Le Hersan a remporté deux autres médailles d'or lors d'une compétition organisée par les Studios Unis d'Auto-Défense, à Sainte-Foy, dans la région de Québec, la fin de semaine dernière.

Il a terminé en première position en combat dans la catégorie des 14-15 ans, de même que dans la catégorie des 16-17 ans.



Lucas Prud'homme, de Saint-Rémi, Zackary Nadeau, de Saint-Édouard, Gabriel Le Hersan, de Saint-Rémi, et leur entraîneur, Jérémy Monette, lors de leur participation au Championnat du monde de karaté, à Killarney, en Irlande. Photo gracieuseté

Guide des gens d'affaires

Coup d'œil
VOTRE MÉDIA D'ICI .info

Commerçants
et gens d'affaires
SOYEZ VU...

>386223



Plus Grande Boutique au Canada*

MAINTENANT EN LIGNE



Également Outlets Officiels
Marques & Designers

OUTLETS CENTRE.COM
CENTRE OUTLETS.COM

Jusqu'à 50% de VRAIS RABAIS!
Membre VIP -20% Rabais Additionnel

927 Boul. Saint-Jean-Baptiste, Mercier, Qc.



AquaWaterEau.com
Corporation



Laboratoires d'Analyses
Accrédités ISO 17025
(514)-374-0454



Équipements de
Traitement d'Eau
(450) 454-3282



Systèmes de pompes
(450) 454-2082

Nous solutions tous les besoins
d'analyse d'eau, de système de pompage,
et d'équipement de traitement d'eau.

Depuis 33 ans.

Plus de clients que tous nos concurrents réunis

Satisfaction et résultats garantie

Merci d'encourager l'économie locale

**Le plus grand centre d'Analyse,
Pompes et Traitement d'eau
au Canada**

2255 Principale, Saint-Michel, Qc.

Offrez-vous des extras
 ✓ Encadré ✓ Titre centré
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras
 Informez-vous auprès
 de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE
 de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

Heure de tombée : lundi 9h00
 Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8h30 à 12h00
 et 13h00 à 16h30

Mode de paiement : **VISA** **MasterCard**

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER
 ET TOUT VENDRE,
 près de chez vous**

Un seul numéro **1-866-637-5236**

- IMMOBILIER 100 à 299
- MARCHANDISE 300 à 399
- SERVICES 400 à 599
- EMPLOI ET FORMATION 600 à 799
- ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899
- VÉHICULES 900 à 999

205 Logements / appartements à louer

3-1/2, 4-1/2 à partir de 1,000\$/mois. À proximité de tous les services, pharmacies, épicerie, restaurants à pied. Accès au gym, salle d'activité inclus. Salle de réception disponible. Balcon privé, jardin commun. Ascenseur dans l'immeuble. Caméra de sécurité 24/24. Accès à la mobilité réduite. WI-FI illimité inclus. Comptoir en quartz. Stationnement inclus sur demande. Disponibles maintenant. 5 1 4 - 2 6 8 - 6 2 9 8 location@gestionprona.com www.gestionprona.com

ST-JEAN: rue De Bristol, 4-1/2. Près de tous les service et hôpital. Pas d'animaux. Libre. 850\$. 514-910-9915

245 Chambre à louer

Chambre à louer à Napierville
 Tout compris
 Bienvenue aux retraités
 450-684-0423

CHAMBRE à louer à Napierville, 450-684-0423

ST-RÉMI: Chambres meublées, chauffées, éclairées. Au mois 350\$. Libre. 450-454-4708

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

ACHETONS de la cave au grenier et succession, antiquité, outils et plus. Payons comptant \$\$\$. Info: 438-886-3444

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél: 450-309-0125

555 Argent à prêter

PRÊT DE 500\$ Sans enquête de crédit. www.creditcourtage.ca 1-866-482-0454

585 Services financiers divers

"SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée. Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

FINANCEMENT Brisson. Prêt hypothécaire privé. Financement automobile. Aucun cas refusé. Léger dépôt. 1-866-566-7081

Trouvez-en encore plus sur **vosclassées.ca**

630 Santé/hospitalier

RÉSIDENCE en expansion en déficience intellectuelle et physique, personnes vieillissantes. Nous recherchons des gens dynamiques, sérieux avec formation ou expérience qui sont capables d'adaptation et qui aiment travailler dans un milieu chaleureux, familial, convivial. Les postes suivant sont à combler: 2 postes de préposés(ées) aux soins de jour (25h semaine), 1 fin de semaine sur 2. 1 poste de préposés(ées) aux soins de soir, 1 fin de semaine sur 2 (25h semaine). Salaire entre 18\$ et 22\$ l'heure, discutable en entrevue. Si intéressé, envoyez C.V.: ridubearivage@gmail.com ou 450-684-9500

Trouvez-en encore plus sur **vosclassées.ca**

685 Chauffeurs / Transports

CHAUFFEUR recherché classe 1, local, temps plein à l'année, du lundi au vendredi, 60h/ semaine, pour 3-4 essieux dompeur. Le garage est basé à St-Michel (Rive-Sud de Mtl), camion manuel 18 vitesses. Le candidat doit avoir 25 ans minimum, être ponctuel, soucieux du détail. Assurance collective après 3 mois, dépôt direct. Contactez Steve 514-838-7916

CHAUFFEUR recherché classe 1, pour longue distance, Québec/ Ontario/ Maritimes, parti à la semaine, du lundi au vendredi, remorque dompeur 4 essieux. Le garage est basé à St-Michel (Rive-Sud de Mtl). Le candidat doit avoir 25 ans minimum, être ponctuel, minutieux. Assurance collective après 3 mois, dépôt direct. Contactez Steve 514-838-7916

945 Achat d'autos

ACHAT, AUTO CAMION. Payons comptant. 300\$ à 5,000\$. 514-943-0989

POUR RESTER À L'AFFÛT DE L'ACTUALITÉ
SUIVEZ-NOUS

Coup d'oeil

ÉQUIPE SICOTTE
 L'ÉQUIPE #1 RE/MAX ÉVOLUTION

450-246-4637 450-349-5868
 8, du Collège Lacolle 1055, Séminaire N Saint-Jean

ROBERT SICOTTE
 courtier immobilier agréé

ABORDABLE

VENISE-EN-QUÉBEC Spacieuse propriété vous offrant 2 chambres à coucher située dans un secteur très tranquille de Venise-en-Québec. Le tout sur un terrain de 18 000 pieds carrés avec remise, grande galerie, patio et +++.
 MLS 19741720 PRIX 289 000 \$

TÈRE PARUTION

SAINT-MICHEL Splendide maison plain-pied située dans un quartier de choix! Maison jumelée avec partie de terrain détenue en copropriété. Plusieurs améliorations faites depuis l'acquisition par le propriétaire actuel!
 MLS 13973679 PRIX 375 000 \$

VISITE LIBRE SAMEDI 10@2H

FARNHAM Superbe propriété 2022 de style contemporain, clé en main, superficie 1118 p.c., baigne dans le nouveau secteur, très prisé de Farnham : le Domaine du sentier. Plusieurs modèles disponibles.
 MLS 11059180 PRIX 381 150 \$ +TPS/TVQ
 Tommy Brown 514-502-7688

VISITE LIBRE DIM. 14@16H

SAINT-BERNARD-DE-LACOLLE Spacieux plain-pied situé à la campagne sur un terrain de près de 25 000 pieds carrés sans voisin à l'arrière! Cette propriété vous offre 3 chambres à coucher sur le même niveau. Plusieurs rénovations ont été effectuées. NOUVEAU PRIX.
 MLS 22780753 PRIX 425 000 \$
 Isabelle Tétreault 514-617-3461

CONSTRUCTION 2022

SAINT-PAUL-DE-L'ÎLE-AUX-NOIX Spacieuse et moderne propriété vous offrant 4 chambres à coucher, s. de lavage ind., ainsi que 2 salles de bains! Cuisine, salle à manger et salon à aires ouvertes, armoires pleine hauteur, douche céramique, thermopompe murale, fenestration abondante et +.
 MLS 19641226 PRIX 459 000 \$

COMMERCIAL

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU Immeuble occupé par le Restaurant Mont Liban, situé au centre-ville de Saint-Jean-sur-Richelieu. Le restaurant est présentement divisé en cinq sections de service. Coquet logement une chambre ou 2e étage pour le chef ou comme revenu additionnel.
 MLS 26438388 PRIX 600 000 \$

IMPECCABLE

SAINT-JACQUES-LE-MINEUR Superbe et luxueuse propriété clés en mains! Spacieux plain-pied de construction supérieure (4 côtés briques/pières) offrant une multitude d'extras. Cette propriété vous offre présentement 4 chambres à coucher (poss. 5) ainsi que 2 salles de bains complètes.
 MLS 12529816 PRIX 699 000 \$

INTER-GÉNÉRATION

SAINT-CYPRIEN-DE-NAPIERVILLE FERMETTE - ÉCURIE - 175 732 PIEDS CARRÉS - Tout simplement une rareté sur le marché. Construction de qualité supérieure aux dimensions plus que généreuses offrant une multitude d'extras. Secteur paisible localisé à moins de 30 min. du Pont Champlain.
 MLS 1387302 PRIX 819 000 \$

COMMERCIAL

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU Emplacement de choix sur le boulevard St-Luc. Zone à forte densité commerciale à proximité de tout, enseigne lumineuse bien en vue (inclus). Immeuble complètement rénové aux goûts du jour. 2 locaux commerciaux, inst. pour 3 locaux déjà en place.
 MLS 21149726 PRIX 869 000 \$ +TPS/TVQ

ÉQUIPE SICOTTE **RE/MAX Evolution**
 Votre maison vaut assurément plus que vous le pensez. Demandez une **ESTIMATION GRATUITE**

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?
 coupdoeil.info/emplois

La municipalité de Saint-Jacques-le-Mineur est à la recherche d'un
CONTREMAÎTRE AUX TRAVAUX PUBLICS
 Poste permanent, temps plein
 SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS - CADRE
 Visitez le <https://www.saint-jacques-le-mineur.ca/emploi/offre-emploi-dtp/> pour toutes les informations.
 Déposez votre CV au 91 rue principale, Saint-Jacques-le-Mineur ou à l'adresse dg@sjm.ca jusqu'au 17 novembre 2022.

CERTIFICAT
OPINION DE VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

C'est LE BON TEMPS de VENDRE!
 Ce certificat donne droit au porteur à une opinion de valeur marchande de sa propriété sans frais. Vous voulez vraiment vendre? Cette offre est valable immédiatement.
 Merci de votre confiance!

Richard Giroux 42 ANS D'EXPÉRIENCE
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ DA
 450-444-8330
 450-635-0000
RE/MAX PLATINE R.G.
 Agence immobilière
 Licenciée indépendante
 et autonome de Re/Max Platine

**APPELEZ-MOI EN PREMIER
 CAR AVEC MOI, LE #1 C'EST VOUS!**
VOTRE 1^{er} CHOIX
 Nettement plus sympathique et professionnel

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?
 coupdoeil.info/emplois

>996599

>372913

<386838

www.coupdoeil.info - Le 2 novembre 2022 - 13

■ **Saint-Michel**

Cours de danse du Club Fadoq

Le Club Fadoq offre des cours de danse en ligne et country tous les mardis, à 19 h 30, au centre communautaire. Coût : 8 \$/ personne. Bienvenue à tous.

■ **Saint-Rémi**

Disco-jeunesse pour les 9 à 14 ans

Le Club Optimiste et le Club Opti-Jeunes organisent une disco-jeunesse pour les 9 à 14 ans, le 25 novembre, de 19 h à 22 h 30, au centre communautaire. Coût : 7 \$. Prix de présence et concours.

Soirées country des Chevaliers de Colomb

Les soirées country sont de retour tous les vendredis, au local des Chevaliers de Colomb, au 25, rue Saint-Sauveur. Gilles et ses nouveaux musiciens vous attendent en grand nombre, de 20 h à 23 h. Coût : 10 \$. Bienvenue à tous les amateurs de musique country. Il n'est pas nécessaire d'être Chevalier de Colomb pour y assister.

■ **Saint-Valentin**

Spectacle-bénéfice au profit de l'église de Saint-Valentin

La chanteuse Catherine Avoine, finaliste

à l'émission La Voix en 2015, sera en spectacle le 12 novembre, à 19 h, à la salle Roger Fortin, située au 790, chemin 4^e Ligne. Cette soirée est organisée au profit de l'église de Saint-Valentin. La soirée inclut un vins et fromages, café, thé et les délices de Saint-Valentin. Coût : 40 \$/personne. Billets en vente auprès des marguilliers : 450 291-5282 ou 450 291-3245.

■ **Jardins-de-Napierville**

Sortie d'un jour du SAB Au cœur du jardin

Le Service d'action bénévole Au cœur du jardin organise une sortie d'un jour pour les personnes âgées de 55 ans et plus, autonomes, le 12 décembre, au Fairview Pointe-Claire. Départ de Saint-Rémi à 8 h 45. Coût : 8 \$. Inscription jusqu'au 1^{er} décembre. Réservation : 450 454-6567.

Café Plani-bouffe chez Sourire sans fin

Viens jaser de la planification de repas simples, rapides et économiques avec Julie, chez Sourire sans fin, les jeudis, à 10 h 30, chez Sourire sans fin, située au 2A, rue Sainte-Famille, à Saint-Rémi. Cette

activité est réservée aux résidents de la MRC des Jardins-de-Napierville. Info. : 450 454-5747, poste 231.

Cours de gymnastique douce pour les 50 ans et plus

Le Service d'action bénévole Au cœur du jardin offre des cours de gymnastique douce ViActive, destinés aux 50 ans et plus, autonomes, qui résident dans la MRC des Jardins-de-Napierville. Les cours sont donnés les mardis, de 9 h 30 à 11 h, au 1030, rue Notre-Dame, à Saint-Rémi. Réservation : 450 454-6567.

Ateliers d'apprentissage pour tablettes électroniques

Le Service d'action bénévole Au cœur du jardin offre une série de six ateliers pour apprendre à utiliser une tablette électronique Android. Ces ateliers seront offerts gratuitement aux 55 ans et plus qui résident dans la MRC des Jardins-de-Napierville, les mercredis, de 15 h 15 à 16 h 45, au 1030, rue Notre-Dame, à Saint-Rémi. Coût : 5 \$ pour la documentation. Inscription obligatoire : 450 454-6567.

Vous désirez vous épanouir dans un environnement empreint de respect et de chaleur humaine. Vous désirez contribuer à un milieu de vie sécuritaire et stimulant pour nos aînés.



RECHERCHONS PRÉPOSÉ(E) AUX RÉSIDENTS

- Formation PAB • Compétence 7
- RCR • PDSB • Minuit à 8 h 30 (prime de nuit 1,50\$/heure)

Residence Les Trois Violettes

Faire parvenir votre CV à Suzanne Lamarre au direction@lestroisviolettes.com ou communiquer avec nous par téléphone au : 450 376-6950

Une résidence à dimension humaine où il fait bon vivre et travailler!

Vous cherchez un EMPLOI durant l'hiver?



CANBEC
LES ENTREPRISES CANBEC CONSTRUCTION INC.

CANBEC EST UNE COMPAGNIE SPÉCIALISÉE DANS LE DOMAINE DU DÉNEIGEMENT ET NOUS SOMMES PRÉSENTEMENT À LA RECHERCHE DE CANDIDAT(E)S AVEC EXPÉRIENCE.
Pour plusieurs secteurs municipaux (Montréal et environs).
Bonnes conditions de travail et salaire compétitifs

Faites parvenir votre CV par courriel : hr@canbecconstruction.ca
ou en personne:

POSTES À COMBLER :

- Contremaître de déneigement - Min. 5 ans d'exp.
- Opérateur de niveleuse
- Opérateur de souffleuse
- Opérateur de chargeurs sur roues
- Opérateur de tracteurs de trottoir
- Signaleurs pour souffleuse
- Journaliers pour pelletage
- Mécaniciens pour équipement de déneigement
- Mécaniciens avec unité mobile
- Soudeur
- Préposé aux pièces - Min. 5 ans d'expérience
- Peintre-débosselleur
- Chauffeur de fardier - Min. 5 ans d'expérience
- Chauffeur camion 10, 12 roues et semi-remorque

145 rue Richer, Lachine, H8R 1R4 • 514 481-1226 poste: 315



Nous recherchons des MÉCANICIENS DE CAMIONS ET DE REMORQUES
expérimentés, pour entretenir notre flotte commerciale.
Entreprise basée à St-Bernard-de-Lacolle

DÉTAILS DU POSTE :
Type d'emploi : temps plein
Salaire : 25,00\$-32,00\$ de l'heure selon expérience

QUALIFICATIONS REQUISES :

- Expérience dans le diagnostic des camions Freightliner, Kenworth et Peterbilt.
- Effectuer des inspections de sécurité mécanique et des réparations sur les camions et les remorques . -Documenter toutes les réparations sur les bons de travail.

AVANTAGES : Assurance collective et vêtements de travail fournis

Pour plus d'informations contactez
Kevin kingsbury
kingsbury@argustransport.com
514-409-9430

MAXIMISEZ LA VISIBILITÉ DE VOS OFFRES D'EMPLOI

Propulsé par **jobboom**

Annoncez avec nous
☎ 450 515-5555



■ Jardins-de-Napierville

Activités à La Marg'Elle

Un groupe de parole, animé par Agnès Reynaud et Julie Armstrong, se réunira le 4 et le 11 novembre, de 9h à 11h30. Gratuit. Il y aura un café-rencontre sur le thème « À la recherche du bonheur », qui sera animé par Julie Armstrong, le 10 novembre, de 9h à 11h30. Gratuit. Inscriptions obligatoires au 450 454-1199 ou par courriel à info@centredefemmeslamargelle.org. La Marg'Elle est située au 87, rue Perras, à Saint-Rémi.

Ateliers sur le développement global des enfants de 0-5 ans chez Sourire sans fin

Sourire sans fin offre les ateliers YAPP (Y'a personne de parfait) destinés aux parents d'enfants âgés de 0 à 5 ans. Ces ateliers portent sur le développement global des enfants. Ils permettent aux participants d'échanger des trucs avec d'autres parents, de s'outiller sur divers sujets, comme l'alimentation, le sommeil, la discipline, le comportement, etc. C'est aussi une occasion de prendre du temps pour soi. Cette série de huit rencontres a lieu les mercredis, de 9h à 11h. Une halte-garderie est offerte gratuitement sur place. Une inscription est requise : 450 454-5747. Sourire sans fin est situé au 2A, rue Sainte-Famille, à Saint-Rémi. Info : www.souriresansfin.org. Courriel : info@souriresansfin.org.

Lait Source recherche une marraine pour ses haltes

Lait Source, un organisme de soutien à l'allaitement de la région, est activement à la recherche d'une maman qui pourrait prendre le rôle de marraine des haltes qui se déroulent une fois par mois, pendant deux heures, au CLSC de Saint-Rémi. Les horaires seront adaptés en fonction de la personne qui prendra ce rôle. Info : laitsource@gmail.com.

Service des petites commissions du SAB

Le Service d'action bénévole Au cœur du jardin offre un service de commissions en minibus aux aînés et aux personnes de 60 ans et plus autonomes, au coût de 4 \$. Le minibus va chercher les gens à leur domicile et les amène au marché, à la banque, à la pharmacie, au bureau de poste, à Saint-Rémi. Le conducteur reconduit les personnes à domicile une fois leurs courses terminées. Réservation obligatoire : 450 454-6567.

■ Régional

Horaire hivernal de l'écocentre de Lacolle

Depuis la semaine du 31 octobre, l'écocentre de Lacolle sera ouvert les samedis seulement, de 9h à 16h. Par contre, les écocentres de Saint-Luc et d'Iberville conserveront leur horaire habituel.




Nancy Provost
25 SEPTEMBRE 2022

Remerciements
On peut s'imaginer à quel point Nancy aurait été fière de voir l'amour et le soutien dégagés autour de sa famille lors de son décès.

Merci à tous ceux et celles qui ont vécu ce départ avec nous, soit par votre présence ou en pensées. Merci pour les messes, fleurs, dons, courriels, visites, assistance aux funérailles ou toute autre manifestation que ce soit. Nous avons été profondément touchés par tous ces témoignages et nous sommes immensément reconnaissants de votre présence chaleureuse et de toutes vos manifestations de sympathie à notre égard.

La famille de Nancy



Yves Lussier
1952 - 2021

La famille et les amis accueilleront vos sympathies lors d'une célébration de la vie de M. Yves Lussier, le dimanche 13 novembre 2022 de 14h à 16h30 à la Salle communautaire de Saint-Édouard, 405C montée Lussier, Saint-Édouard, JOL 1Y0.

Paisiblement à Waterloo, le 4 novembre 2021, à l'âge de 69 ans, est décédé Monsieur Yves Lussier, résident de Bolton-Ouest, fils de Yvan Lussier et de Luce Guérin.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Ève (David), Édith (Martin) et Ève-Lyne (Éliott), ses petits-enfants: Vincent, Gabrielle et Laura, ses sœurs: Lise (Daniel) et Maryse (Laurent), tante Laurence et sa grande amie Carmen, ses neveux et ses nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Les arrangements ont été confiés au: Complexe funéraire BROME-MISSISQUOI
402 rue de la Rivière, Cowansville, Qc
450 266-6061
complexfuneraire.ca



Dr Guy RÉMILLARD

C'est avec une profonde tristesse que nous annonçons le décès de Guy Rémillard, le 25 octobre 2022 à l'âge de 81 ans. Il était le fils de feu Armand Rémillard et de feu Laure-Anna Grégoire.

Il laisse dans le deuil son épouse, Patricia Quézel, ses fils Francis (Christine) et Nicolas (Geneviève), ainsi que ses petits-enfants qu'il chérissait tant, feu Chloé, Myriam, Laurent, Constance et Joséphine, ses frères et sœurs, Lise (Jean-Claude), Marie-Andrée (feu Armand), Luc (Denise), Louise, Armande (feu Francesco), Gaston et Louis (Suzanne), beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que sa grande famille élargie d'amis et de collègues.


Il fût précédé par ses frères Georges-Émile et Gilles (feu Annette), ainsi que sa sœur Lucie.

Guy s'est dévoué au bien-être de ses patients tout au long de sa carrière de neurologue. Passionné d'histoire et poète dans l'âme, il aimait par-dessus tout observer, parcourir, façonner et partager son coin de campagne : Valaise sur l'Île. Il a choisi d'être heureux.

La famille recevra les condoléances le samedi 12 novembre dès 10h00 à l'église de Saint-Cyprien-de-Napierville, située au 330 Rue Saint-Alexandre, Napierville. Suivra ensuite la cérémonie à 11h00 au même endroit.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don en la mémoire de Guy à la Fondation Savoy, pour laquelle il s'est impliqué pendant de nombreuses années, via leur site Web.

Avis de décès



Chamberland Gabriel
1929-2022

C'est avec tristesse que nous vous annonçons le décès de M. Gabriel Chamberland, survenu le 27 octobre 2022, à l'âge de 93 ans. Il laisse dans le deuil son épouse Mme Thérèse Choinière, ses enfants Joanne, feu Maryse (Michel), Luc (Marie-France), Pierre (Cynthia), ses petits-enfants Étienne, Catherine, Jessica, Sheila, Karine, Sophie, Édith, Yannick, Annie, ses arrière-petits-enfants, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis.

La famille recevra les condoléances en l'église de Lacolle, le samedi 5 novembre 2022 dès 9h30 et suivront les funérailles à 11h.

SERRE & FINNEGAN
SALONS FUNÉRAIRES • FUNERAL HOMES
450-246-3988 | 1-800-263-3074
www.serrefinnegan.com

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'organisme de votre choix.

Avis de décès



Jeannine Circé (née Lécuyer)
1933-2022


C'est avec une très grande tristesse que la famille de Mme Jeannine Lécuyer désire vous faire part de son décès. Épouse bien-aimée de feu M. Philippe Circé. Elle laisse dans le deuil ses enfants Marjolaine (Bernard), Yves, Marie-Claude (Luc), Pascal (Maryse), ses six petits-enfants Rachelle, Guillaume, Vanessa (Jean-Martin), Amélie (Marc-Olivier), Maxime, Alexandre, son arrière-petit-fils Liam, sa sœur Aurise, neveux, nièces, parents et amis.

La famille recevra vos marques de sympathie au salon funéraire:

SERRE & FINNEGAN
SALONS FUNÉRAIRES • FUNERAL HOMES
110 rue Principale
St-Édouard, QC. JOL1Y0
450-454-5697 | 1-800-263-3074
www.serrefinnegan.com

Heure des visites, le samedi 12 novembre 2022 de 12h à 14h et suivront les funérailles à 14h30 en l'église de St-Édouard-de-Napierville.

Avis de décès



Germaine Beaudin
(née Barrière)
1942-2022

C'est avec tristesse que nous vous annonçons le décès de Mme Germaine Barrière, survenu le 26 octobre 2022 à l'âge de 80 ans. Elle était l'épouse de feu M. Roméo Beaudin. Elle laisse dans le deuil ses fils feu Claude, Jacques (Isabelle), ses petits-enfants Roxanne (Danny), Mélissa (Patrick) et Maxime, ses arrière-petits-enfants Hope, Romy, Léa et Éva, son ami de cœur Raoul Poissant, sa sœur Jeannine (Frank), ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces ainsi que d'autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances au salon funéraire :

SERRE & FINNEGAN
SALONS FUNÉRAIRES • FUNERAL HOMES
48 rue de l'église N
Lacolle, J0J1J0
1 800-263-3074
www.serrefinnegan.com

Heures de visites, le vendredi 4 novembre 2022 de 18h à 21h.

Le samedi 5 novembre de 9h à 10h30, ses funérailles seront célébrées ce même jour en l'église de St-Bernard-de-Lacolle à 11h.

Avis de décès



Benoit Ménard
1944-2022

De Ste-Clotilde, le jeudi 20 octobre 2022 à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur Benoit Ménard, fils de feu Osias Ménard et de feu Lucille Coallier.

Il laisse dans le deuil sa conjointe Ghislaine Lestage, ses fils: Christian (Nicole), Étienne (Sylvianne), Éric et Stéphan (Julie), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs de même qu'autres parents et amis.

Les funérailles se tiendront le samedi 5 novembre 2022 à 14h en l'église de Ste-Clotilde-de-Châteauguay. La famille recevra les condoléances en l'église dès 12h30. Tout témoignage de sympathie peut se traduire par un don à la Société canadienne du cancer cancer.ca/fr

Direction funéraire
Gibeau-Gendron
St-Chrysostome
450 826-3131

WOW

Découvrir l'expérience de magasinage

WOW



Plus Grande Boutique au Canada*

927 Boul. Saint-Jean-Baptiste, Mercier, Qc.



Deux Méga Boutiques même adresse



Nouvelles collections
Automne / Hiver.
Toutes dernières
tendances modes.



Outlets Officiel
de plusieurs marques
& designers mode.

15 millions en Inventaire - 35,000 pieds carrés
20 écrans images - 17 salles d'essayage

927 Boul. Saint-Jean-Baptiste, Mercier, Qc.

5 minutes de l'autoroute  Sortie 38 direction Mercier

